



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 20.12.2011
COM(2011) 925 окончателен

2011/0458 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за предоставяне на макрофинансова помощ на Киргизката република

{SEC(2011) 1619 окончателен}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

(1) Контекст на предложението

- **Основания и цели на предложението**

През 2009 г. Киргизката република бе засегната от глобалната криза. Скоро след това нейните икономически проблеми се засилиха след народен бунт, който през април 2010 г. доведе до падане на режима на президента Бакиев, обвинен в корупция и недемократичност. В условията на управленски вакуум избухналото през юни 2010 г. в южната част на страната междуетническо насилие предизвика смъртта на почти 470 души, а 300 000 трябваше да напуснат домовете си. Въпреки тези трагични събития новото, междинно правителство осигури положителен вот за демократични реформи на конституционния референдум, проведен на 27 юни 2010 г. Новата конституция по-специално укрепва правомощията на парламента. През октомври 2010 г. бяха проведени свободни парламентарни избори, с което бе създадена първата парламентарната демокрация в региона. В резултат на изборите бе формирано широко коалиционно правителство. Въпреки че политическата ситуация продължава да е деликатна, на 30 октомври 2011 г. се състояха президентски избори и на 1 декември новоизбраният президент пое своите функции, а правителството провежда постоянен процес на демократизация и реформи, което контрастира с политическата ситуация в съседните страни от Централна Азия.

В подкрепа на продемократичните усилия на киргизките власти за смекчаване на последиците от трагичните събития международната общност се ангажира да предостави подкрепа за страната на конференция на донорите през юли 2010 г. ЕС бе сред основните донори. МВФ удължи помощта си за Киргизката република през 2010 г. с тримесечен ускорен кредитен инструмент. През юни 2011 г. МВФ се договори с властите на Киргизката република за последващо споразумение (Разширен кредитен инструмент) в размер на 106 млн. USD в подкрепа на всеобхватна програма за икономическо приспособяване и реформи за периода от средата на 2011 г. до средата на 2014 г.

През 2010 г. президентът и министърът на финансите на Република Киргизстан официално поискаха макрофинансова помощ от ЕС (МФП) като допълнение на подкрепата от МВФ.

В този контекст Комисията оцени макроикономическата ситуация и необходимостта от финансиране на Република Киргизстан. Основните заключения от оценката са, че миналогодишните трагични политически събития и свързаните с тях социални разходи и разходи за възстановяване са провокирали сериозна необходимост от външно финансиране и от финансиране на бюджета за периода 2011—2012 г. Част от необходимата сума е осигурена от международната общност, но все още съществува значителна остатъчна потребност от финансиране.

С цел да се допълнят средствата, предоставени от МВФ, Комисията предлага предоставяне на МФП в размер на не повече от 30 млн. EUR на Киргизката република, като половината от тази сума да се предостави под формата на заем, а другата половина — на безвъзмездна помощ. През 2011 г. и 2012 г. се очаква

дефицитът по текущата сметка да се задържи на около 8 % от БВП преди постепенно да намалее до около 5 % от БВП през 2014 г. Въз основа на прогнозите за текущата сметка, частните капиталови потоци и официалното финансиране (с изключение на операциите за бюджетно подпомагане) в програмата на МВФ се предвижда финансов недостиг по платежният баланс от 271 млн. USD през 2011 г. и 149 млн. USD през 2012 г. След приспадане на нетното финансиране от МВФ и сумите по операциите за бюджетно подпомагане от Световната банка остатъчният недостиг на външно финансиране, който трябва да бъде покрит от други донори, възлиза на около 330 млн. USD за двете години. Предложената операция за МФП (30 милиона EUR) би съответствала на около 12,4 % от остатъчния недостиг на външно финансиране за 2011—2012 г.

За предоставянето на МФП за Киргизката република успоредно с прилагането на споразумението за РКИ с МВФ и осигуряването на финансова подкрепа от други многостранни (Световната банка) и регионални (Азиатската банка за развитие и антикризисния фонд на EURASEC) донори могат да се приведат следните доводи:

- подпомагане за покриване на планирания финансов недостиг по платежния баланс;
- като подкрепя приемането на рамка за подходяща макроикономическа и структурна реформа МФП може да подсили икономическата и политическата стабилност и да увеличи ефективността на интервенциите чрез други инструменти на ЕС;
- приносът за поддържане на икономическа стабилност в страната през този критичен период помага на продемократичните власти да предотвратят повторението на междуетническо насилие, което би довело до разпространяване на отрицателни политически и икономически последици в други държави от региона;
- политическата и икономическата подкрепа на ЕС за проходящата парламентарна демокрация в Киргизката република би предоставила политически сигнал за силната подкрепа на ЕС за демократичните реформи в Централна Азия, в съответствие с политиката на ЕС по отношение на региона, формулирана в стратегията за Централна Азия за 2007—2013 г., и с декларациите на лидерите на ЕС;
- такава подкрепа би била в съответствие и с акцента върху заздравяване на връзката между външната помощ на ЕС и напредъка на демокрацията и правата на човека, формулиран по-ясно наскоро в контекста на последното преразглеждане на Европейската политика за съседство (ЕПС) и през март 2011 г. в Съвместно съобщение за южните съседни държави;
- по същата логика това би било сигнал за другите държави в региона, че ЕС е готов да подкрепи страни като Киргизката република, показващи ясна тенденция към демократизация и политически реформи, в моменти на икономически трудности.

В този контекст и предвид силната политическа подкрепа на ЕС за

проходящата киргизка парламентарна демокрация Комисията счита, че политическите и икономическите предпоставки за операция на МФП за сума с умерен размер са изпълнени. Въпреки че Киргизката република се намира извън нормалния географския обхват на МФП, в критериите от Женвал се предвижда възможността при изключителни обстоятелства да се одобряват операции извън този обхват. МФП на ЕС ще цели да допринесе за покриване на част от потребностите на страната от външно финансиране, определени в сътрудничество с МВФ в контекста на неговия РКИ.

Предложената МФП ще подкрепи програмата за икономически реформи на правителството, договорена с международната донорска общност. С нея ще бъде намалена настоящата краткосрочна финансова уязвимост на икономиката и същевременно ще бъдат подкрепени мерките за реформи, целящи повишаване на краткосрочната стабилност на платежния баланс и бюджета. Помощта ще насърчи също така политическите мерки за укрепване на управлението на публичните финанси (на базата на мерките на текущата секторна бюджетна подкрепа на ЕС), данъчните реформи за обезпечаване на фискална устойчивост, както и мерки за укрепване на банковата система.

Предложената нова МФП ще бъде с извънреден характер и с ограничено времетраене и се предвижда да бъде отпусната паралелно с РКИ на МВФ. Тя ще допълва помощта, предоставена от международни и двустранни донори.

• **Общ контекст**

Подчертаното забавяне на растежа на киргизката икономика през 2009 г. (БВП се забави от средно 8,5 % през 2007—2008 г. до 2,3 % през 2009 г.) бе по-скоро в резултат на няколко външни шока, включително спад в средствата, изпращани от заминали в чужбина работници, по-слабо търсене на износа и намаляване на преките и другите чуждестранни инвестиции. Преди драматичните събития през 2010 г. се очакваше икономическият растеж през същата година да се покачи до 4,5—5,5 %. Народният бунт през април 2010 г. обаче и, което е по-важно, ескалацията на етническият конфликт през юни доведоха до сериозно влошаване на икономическите перспективи. Затварянето на границите, по-специално с Казахстан, затрудни търговията, а състоянието на сигурността значително повлия на туризма и частично наруши селскостопанското производство. Икономическата дейност се сви с 10 % през второто тримесечие на 2010 г. За годината като цяло реалният БВП намалю с 1,4 %. БВП нарасна отново с 5,5 % през първата половина на 2011 г. с възстановяването на селското стопанство, минния сектор и паричните преводи от чужбина.

Бюджетният дефицит се увеличи от 3,5 % от БВП през 2009 г. до 6,5 % от БВП през 2010 г., което отразява бюджетните разходи за свързаните с кризата мерки и отрицателното въздействие на по-слабата икономическа активност. Поради липсата на капацитет за осъществяване на проекти за възстановяване обаче текущият дефицит бе значително по-нисък от прогнозирания от МВФ дефицит в размер 12 % от БВП. Част от нереализираните разходи през 2010 г. бяха прехвърлени за 2011 г., което допринесе за нарастването на планирания бюджетен дефицит до 7,6 % от БВП. Енергийните проекти, финансирани със заеми от съседни държави при облекчени условия, биха могли да добавят още 0,7 % от БВП към бюджетния дефицит за 2011 г. Увеличението на дефицита

отразява също така решенията на правителството да запази предоставените от предишното правителство пенсионни увеличения и да увеличи заплатите на учителите и здравните работници, за да минат над равнището на оцеляване. МВФ счита, че временното влошаване на фискалната позиция през 2011 г. допринася за укрепване на икономическото възстановяване и е разбираемо от политическа гледна точка. В същото време програмата на МВФ предполага значително усилие за фискална консолидация през остатъка от програмния период. През септември 2011 г. служителите на МВФ предварително се споразумяха с правителството за по-стриктни средносрочни фискални цели съгласно програмата на РКИ, с бюджетен дефицит (без енергийните инфраструктурни проекти), намаляващ постепенно от около 8 % от БВП през 2011 г. до 3,8 % от БВП през 2014 г.

Скокът в световните цени на храните и енергията доведе до рязко покачване на инфлацията спрямо същия месец от предходната година от 0 % в края на 2009 г. до 22,7 % през юни 2011 г. Независимо че цените на храните и енергията обясняват до голяма степен ускоряването на темпа на инфлацията, също така има данни, че ценовият натиск е започнал да се разпространява и върху други продукти. От средата на 2010 г. централната банка наложи значително по-рестриктивна парична политика. Като част от прилаганите по-строги мерки централната банка повиши продажбите си на краткосрочни облигации, повиши задължителния резерв от 8 % на 9 % и увеличи дисконтовия процент от 2,7 % в средата на 2010 г. до над 13 % през септември 2011 г. Тези мерки постепенно започват да работят, като според прогнозата на МВФ обявената инфлация се очаква да намалее от 17,5 % през август 2011 г. на 13 % до края на 2011 г.

Външната позиция на широко отворената киргизка икономика продължава да бъде уязвима вследствие на нестабилната търговия, поради което финансирането на големия дефицит по текущата сметка остава несигурно. В действителност трудностите по отношение на платежния баланс се появиха още през 2008 г. поради рязкото увеличаване на цените на вносните стоки и спадането на износа на електроенергия. Цените на вносните стоки отново тръгнаха нагоре през 2010 г. Освен това през 2010 г. износът на селскостопански продукти и услуги като туризма и транзитния превоз бяха засегнати от затварянето на границите със съседните държави, дължащо се на проблеми със сигурността. Дефицитът по текущата сметка се очаква да достигне около 8 % от БВП през 2011 г. и 2012 г. Това се основава на допускането за финансиране от външни донори, което да покрие (горепосочения) 330 млн. USD остатъчен недостиг на външно финансиране (след финансиране от МВФ и операциите за бюджетно подпомагане от Световната банка).

През септември 2011 г. номиналната стойност на валутните резерви достигна 1,9 млрд. USD, но съотношението на импортно покритие от валутните резерви спадна от 4,9 месеца през 2009 г. до около 4 месеца в средата на 2011 г., като номиналната стойност на вноса е нараствала по-бързо от валутните резерви. Въпреки че съотношението на импортно покритие е близо до подходящото равнище въз основа на общоприетите допускания, МВФ прогнозира, че при липса на официална подкрепа за платежния баланс резервите ще паднат под препоръчителните нива. Освен това външното положение остава силно уязвимо към външни сътресения, свързани с колебания в международните цени на стоките.

Централната банка прилага режим на плаващ обменен курс, като позволява неговата корекция в случай на значителен натиск или сътресения и едновременно с това цели поддържане на конкурентоспособността му. В контекста на световната финансова криза обменният курс беше подложен на значителен натиск между август 2008 г. и август 2009 г. Това бе последвано от период на относителна стабилност на обменния курс между септември 2009 г. и юни 2010 г. Оттогава има тенденция за обезценяване на националната валута с умерен темп. Съгласно оценката на МВФ сегашното равнище на обменния курс като цяло съответства на фундаменталните показатели.

В отговор на миналогодишните политически събития и техните икономически последици международната общност организира среща на донорите на високо равнище за Киргизката република на 27 юли 2010 г. в Бишкек. На тази конференция донорите се ангажираха да предоставят спешна помощ в размер на 1,1 млрд. USD до края на 2011 г. ЕС е сред основните донори, като е обещал 117,9 млн. EUR за подкрепа в редица критични области. Световната банка се ангажира да предостави 200 млн. USD, включително две спешни операции: проект за спешно възстановяване в размер на 70 млн. USD и операция за подкрепа на икономическото възстановяване (ERSO) в размер на 30 млн. USD. Азиатската банка за развитие (ADB) обеща 100 млн. USD под формата на бюджетна подкрепа, известна като спешна помощ за възстановяване и реконструкция. Киргизката република е поискала също подкрепа в размер на 106,7 млн. USD от антикризисния фонд на Евроазиатската икономическа общност (EURASEC) (под формата на кредит при облекчени условия). Изплащането на кредита обаче е отлагано постоянно.

Ускореният кредитен инструмент (УКИ) на МВФ в размер на 22,2 млн. SDR беше приложен през септември — декември 2010 г. Властите изпълниха всички цели на програмата за УКИ, с което създадоха добри предпоставки за последващата програма. Тъй като УКИ не представлява цялостно споразумение за по-високи кредитни траншове и е с много краткосрочен характер, то не позволява на Комисията да разгледа на този етап възможността за изготвяне на предложение за МФП. През юни 2011 г. МВФ договори с киргизките власти Разширен кредитен инструмент (РКИ) в размер на 66,6 млн. SDR (106 млн. USD) в подкрепа на тригодишна програма за макроикономическо приспособяване и структурни реформи. РКИ създаде рамка за средносрочна икономическа политика и реформи. МВФ постигна споразумение на ниво служители с киргизките власти на първия преглед на РКИ през септември 2011 г., като предвижда още по-амбициозни мерки за фискална консолидация с оглед на подобрите от очакваните икономически и бюджетни резултати.

Киргизката република, с подкрепата на няколко донори (ЕО, ADB, Световната банка и ООН) подготви Стратегия за развитие на страната (СРС) за периода 2012—2014 г., която вече беше одобрена от правителството. СРС покрива широк кръг от области от макроикономическата политика до обществения ред, съдебната реформа и политиката в областта на търговията и околната среда.

- **Съществуващи разпоредби в сферата на предложението**

Няма

- **Съгласуваност с другите политики и цели на Съюза**

Сътрудничеството на ЕС с Киргизката република се основава на споразумение за партньорство и сътрудничество (СПС), което влезе в сила през 1999 г. ЕС прилага спрямо Киргизката република обща система за преференции (ОСП).

В своите заключения за Киргизката република от 26 юли 2010 г. Съветът по външни работи на ЕС приветства усилията на новото киргизко правителство да създаде демократична институционална рамка и прикани Комисията да „продължи да предоставя помощ, включително чрез нови програми за подпомагане, на киргизките власти при изпълнението на тяхната програма за реформи и да допринесе за устойчивото икономическо и социално развитие на страната“. През октомври 2010 г. г-жа Аштън, върховен представител и заместник-председател на Комисията, приветства мирното провеждане на парламентарните избори и повтори, че ЕС е готов да помага на Киргизката република, в това число за насърчаване на икономическото възстановяване.

На срещата на донорите на високо равнище през юли 2010 г. Европейската комисия пое ангажимент да предостави помощ за Киргизката република в размер до 117,9 млн. EUR. Източниците на финансиране включват кризисни инструменти, като инструмента за стабилност, хуманитарната помощ и инструмента за сътрудничество за развитие (ИСП), както и средства, заделени по няколко тематични бюджетни редове. Помощта се концентрира предимно върху развитието на селските райони и селското стопанство, образованието, социалното осигуряване и правните реформи. ЕС възнамерява да предостави секторна бюджетна подкрепа за Киргизката република по ИСП в общ размер от 33 милиона EUR за периода 2011—2013 г. в подкрепа на реформите в областта на социалната защита, образованието и управлението на публичните финанси. Плащанията по тези програми и проекти се осъществяват в средносрочен план и зависят от изпълнението на договорените действия от страна на киргизките власти. МФП, чрез подкрепа за приемането на подходяща рамка за макроикономически и структурни реформи, ще подпомогне ефективността на горните интервенции.

(2) Консултация със заинтересованите страни и оценка на въздействието

• Консултация със заинтересованите страни

МФП се предоставя като неразделна част от международната подкрепа за програмата за икономическа стабилизация и възстановяване на Киргизката република. Във връзка с подготовката на международната среща на донорите на високо равнище службите на Комисията си сътрудничиха тясно с Международния валутен фонд и Световната банка, а по повод изпълнението на обещания пакет бяха проведени консултации с многостранни и двустранни донори. При изготвянето на настоящото предложение за МФП службите на Комисията се консултираха с Международния валутен фонд. Преди да представи предложението си за МФП Комисията проведе консултации с държавите-членки на ЕС в Икономическия и финансов комитет и в Работната група на финансовите съветници. Освен това Комисията поддържа редовни контакти с киргизките власти.

• Събиране и използване на експертни становища

С помощта на външни консултанти Комисията ще извърши оперативна оценка на качеството и надеждността на публичните финансови потоци и административни процедури на Киргизката република.

• Оценка на въздействието

МФП и програмата за икономическо приспособяване и реформи към нея ще спомогнат за намаляване на нуждите на Киргизката република от финансиране в краткосрочен план, като в същото време се подкрепят политически мерки, насочени към укрепване на средносрочния платежен баланс и фискалната устойчивост, и се ускорява устойчивият растеж съгласно договореното с МВФ. Помощта осезаемо ще спомогне за подобряване на ефикасността и прозрачността на управлението на публичните финанси. Бе извършена предварителна оценка, която придружава настоящото предложение. В нея се анализират макроикономическата ситуация, предизвикателствата на реформата, рисковете и добавената стойност на ЕС на тази операция.

(3) Правни елементи на предложението

• Обобщение на предлаганите мерки

Европейският съюз следва да предостави на Киргизката република МФП в максимален размер от 30 млн. EUR, като половината ще бъде под формата на заеми, а другата половина — на безвъзмездни средства. Помощта ще допринесе за покриване на остатъчните нужди от външно финансиране на Киргизката република за 2012 г., установени от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ.

Планира се помощта да бъде изплатена през 2012 г. на два равни транша, всеки от които ще се състои от безвъзмездни средства и заеми. Помощта ще бъде управлявана от Комисията. Прилагат се специални разпоредби за предотвратяване на измамите и другите нередности, съобразени с Финансовия регламент. Очаква се първият транш да бъде изплатен през първата половина на 2012 г. Вторият транш, който ще бъде обвързан с редица политически мерки, може да бъде изплатен през втората половина на 2012 г.

В съответствие с обичайната практика при инструментите за МФП изплащането на средствата ще зависи от положителните резултати, отчетени при прегледите на програмата съгласно финансовото споразумение с МВФ (РКИ). Освен това Комисията и киргизките власти ще се договорят за специални мерки за структурни реформи чрез Меморандум за разбирателство. Комисията ще постави като цел структурни реформи, насочени към подобряване на цялостното макроикономическо управление и условията за устойчив растеж (напр. по отношение на прозрачността и ефикасността на управлението на публичните финанси, фискалните реформи и финансовата стабилност).

Решението за изплащане на половината от предложената помощ под формата на безвъзмездни средства, а другата половина — под формата на заеми, се обосновава от гледна точка на равнището на развитие на Киргизката република (измерено като доход на глава от населението) и дълговите показатели. То също така съответства на третирането на Киргизката република от страна на Световната банка, Азиатската банка за развитие и МВФ като страна от класификацията на Международната асоциация за развитие (IDA) с достъп до финансовите инструменти на тези институции на високо преференциална основа.

- **Правно основание**

Правното основание за настоящото предложение е член 209 от ДФЕС, тъй като Киргизката република следва да се разглежда като развиваща се страна по смисъла на член 208 от ДФЕС. Според Международния валутен фонд Киргизката република попада в категорията на „бързоразвиващите се и развиващите се икономики“; според Световната банка Киргизката република е част от групата на „икономиките с ниски доходи“ и „държавите от Международната асоциация за развитие“; според Службата на върховния представител на ООН за най-слабо развитите страни¹ Киргизката република попада в категорията на „развиваща се страна без излаз на море“; съгласно ОИСР/Комитета за подпомагане на развитието Киргизката република е в списъка на „други страни с нисък доход“.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на споделената компетентност на ЕС. Принципът на субсидиарност се прилага, доколкото целите за възстановяване на краткосрочната макроикономическа стабилност в Киргизката република не могат

¹ Служба на върховния представител на ООН за най-слабо развитите страни, развиващите се страни без излаз на море и малките островни развиващи се държави.

да бъдат постигнати в достатъчна степен самостоятелно от държавите-членки и следователно могат да бъдат постигнати по-добре от Европейския съюз. Основните причини са бюджетните ограничения на национално равнище и нуждата от висока степен на координация между донорите за постигане на максимален обхват и ефикасност на помощта.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност: то се ограничава до необходимия минимум за постигането на краткосрочна макроикономическа стабилност и не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

Както бе установено от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ в контекста на споразумението за РКИ, размерът на помощта съответства на 12,4 % от остатъчния недостиг на финансиране за периода 2011—2011 г. Това съответства на стандартните правила за споделяне на тежестта при операции в рамките на МФП. Предвид помощта, обещана на Киргизката република от други двустранни и многостранни донори и кредитори, нивото на споделяне на тежестта се оценява като подходящо за ЕС.

- **Избор на инструменти**

Други инструменти не биха били подходящи, тъй като при липса на рамков регламент за инструмента за макрофинансова помощ специалните решения на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 209 или 212 от ДФЕС са подходящите правни инструменти за тази помощ.

Финансиране на проекти или техническа помощ не биха били подходящи или достатъчни за постигането на тези макроикономически цели. В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП би била облекчаването на външните финансови ограничения и подкрепата за създаване на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи. Като подпомага установяването на подходяща цялостна рамка за провеждане на макроикономически и структурни политики, МФП може да увеличи ефективността на мерките, които са финансирани в Киргизката република по други, по-тясно специализирани финансови инструменти на ЕС.

(4) Отражение върху бюджета

Тази част от помощта, която ще бъде предоставена под формата на безвъзмездни средства (15 млн. EUR), ще бъде финансирана от бюджета за 2012 г. чрез бюджетни кредити за поети задължения (по бюджетен ред 01 03 02 — Макроикономическа помощ), като плащанията ще се извършват най-рано през

2012 г.

В съответствие с Регламента относно създаване на Гаранционен фонд² финансирането на Гаранционния фонд се очаква да се извърши през 2014 г. и да възлиза на не повече от 1,35 млн. EUR. Това съответства на 9 % от възлизания на 15 млн. EUR заем, който се очаква да бъде отпуснат през 2012 г.

(5) Допълнителна информация

• Преглед / Преразглеждане / Клауза за изтичане на срока на действие

Предложението включва клауза за изтичане на срока на действие. Предложената МФП ще бъде на разположение за срок от две години, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство.

² Член 5 от Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 година относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (кодифицирана версия). Средствата се вземат от „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за предоставяне на макрофинансова помощ на Киргизката република

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 209 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия³,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура⁴,

като имат предвид, че:

- (1) Сътрудничеството с ЕС се основава на споразумение за партньорство и сътрудничество (СПС), което влезе в сила през 1999 г. ЕС прилага спрямо Киргизката република обща система за преференции (ОСП).
- (2) Киргизката икономика бе засегната от международната финансова криза през 2009 г. и от етническото насилие през юни 2010 г., които разстроиха икономическите дейности, породиха значителни нужди от публични разходи за възстановяване и социална помощ и доведоха до значителен външен финансов дефицит и бюджетен недостиг.
- (3) На международната среща на донорите на високо равнище през юли 2010 г. международната общност се ангажира да предостави 1,1 млрд. USD спешна помощ за възстановяване на Киргизката република. На тази среща ЕС обяви, че ще предостави до 117,9 млн. EUR под формата на финансова помощ.
- (4) В своите заключения за Киргизката република от 26 юли 2010 г. Съветът по външни работи на ЕС приветства усилията на новото киргизкото правителство да създаде демократична институционална рамка и прикани Комисията да „продължи да предоставя помощ, включително чрез нови програми за подпомагане, на киргизките власти при изпълнението на тяхната програма за реформи и да допринесе за устойчивото икономическо и социално развитие на страната“.

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ Позиция на Европейския парламент от ... 2012 г. и Решение на Съвета от ... 2012 г.

- (5) политическата и икономическата подкрепа на ЕС за проходащата парламентарна демокрация в Киргизката република би предоставила политически сигнал за силната подкрепа на ЕС за демократичните реформи в Централна Азия, в съответствие с политиката на ЕС по отношение на региона, формулирана в стратегията за Централна Азия за 2007—2013 г., и с декларациите на лидерите на ЕС.
- (6) Процесът на икономическо приспособяване и реформи на Киргизката република се подкрепя чрез финансова помощ от Международния валутен фонд (МВФ). През юни 2011 г. киргизките власти се споразумяха с МВФ за тригодишен разширен кредитен инструмент в размер на 66,6 млн. SFR в подкрепа на страната.
- (7) ЕС възнамерява да предостави секторна бюджетна подкрепа за Киргизката република по инструмента за сътрудничество за развитие в общ размер от 33 милиона EUR за периода 2011—2013 г. в подкрепа на реформите в областта на социалната защита, образованието и управлението на публичните финанси.
- (8) През 2010 г. Киргизката република поиска макрофинансова помощ от ЕС с оглед на влошаващата се икономическа ситуация и перспективи.
- (9) Като се има предвид, че след отчитане на макроикономическата помощ от МВФ и Световната банка, все още е налице остатъчен недостиг на финансиране в платежния баланс, и предвид уязвимостта на външния платежен баланс към външни сътресения, което изисква поддържане на валутните резерви на подходящо равнище, макрофинансовата помощ се счита за подходящ отговор на искането на Киргизката република във връзка с настоящите извънредни обстоятелства. Програмата за макрофинансова помощ на ЕС за Киргизката република (наричана по-долу „макрофинансова помощ от Съюза“) ще подкрепи икономическата стабилизация и програмата за структурни реформи на страната, като допълни средствата, предоставени в рамките на финансовото споразумение с МВФ.
- (10) Макрофинансовата помощ от Съюза следва не само да допълва програмите и средствата, предоставени от МВФ и Световната банка, но и да гарантира добавената стойност на участието на Съюза.
- (11) Комисията следва да гарантира, че макрофинансовата помощ от Съюза съответства в правно отношение и по същество на мерките, предприети в различните области на външната дейност и в рамките на други съответни политики на Съюза.
- (12) Конкретните цели на макрофинансовата помощ от Съюза следва да са насочени към подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността на управлението на публичните финанси в Киргизката република. Комисията следва редовно да наблюдава изпълнението на тези цели.
- (13) Условието, от които зависи предоставянето на макрофинансова помощ от Съюза, следва да отразяват основните принципи и цели на политиката на Съюза по отношение на Киргизката република.
- (14) С оглед осигуряване ефикасната защита на финансовите интереси на ЕС, свързани с тази макрофинансова помощ, е необходимо да се приемат подходящи мерки от страна на

Киргизката република относно предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и всякакви други нередности във връзка с тази финансова помощ. Необходимо е също така Комисията да предвиди подходящи проверки, а Сметната палата — подходящи одити.

- (15) Отпускането на финансовата помощ от ЕС не засяга правомощията на бюджетния орган.
- (16) Помощта следва да бъде управлявана от Комисията. За да се гарантира, че Европейският парламент и Икономическият и финансов комитет могат да следят изпълнението на настоящото решение, Комисията следва редовно да ги информира за промените по отношение на помощта и да има предоставя съответните документи.
- (17) С цел гарантиране на еднакви условия за прилагането на настоящото решение, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁵.
- (18) Макрофинансовата помощ от Съюза ще бъде обвързана с условия на икономическата политика, които ще бъдат определени в Меморандума за разбирателство. За да се осигурят еднакви условия на изпълнение, както и за по-голяма ефикасност, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да договори такива условия с киргизките органи под надзора на Комитета на държавите-членки, предвиден в Регламент (ЕС) № 182/2011. Фактът, че помощта има ограничен максимален размер, осигурява надлежната обосновка, изисквана в член 2, параграф 3, второто изречение от Регламент (ЕС) № 182/2011, за да се приложи процедурата по консултиране към приемането на Меморандума за разбирателство.
- (19) Според Международния валутен фонд Киргизката република попада в категорията на „бързоразвиващите се и развиващите се икономики“; според Световната банка Киргизката република е част от групата на „икономиките с ниски доходи“ и „държавите от Международната асоциация за развитие“; според Службата на върховния представител на ООН за най-слабо развитите страни⁶ Киргизката република попада в категорията на „развиваща се страна без излаз на море“; съгласно ОИСП/Комитета за подпомагане на развитието Киргизката република е в списъка на „други страни с нисък доход“. Поради това Киргизката република следва да се разглежда като развиваща се страна по смисъла на член 208 от ДФЕС, което обосновава избора на член 209 от ДФЕС като правно основание на настоящото решение.

⁵ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁶ Служба на върховния представител на ООН за най-слабо развитите страни, развиващите се страни без излаз на море и малките островни развиващи се държави.

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Европейският съюз предоставя на Киргизката република макрофинансова помощ с максимален размер 30 млн. евро с цел подпомагане на икономическата стабилизация на страната и покриване на нуждите на платежния ѝ баланс, определени в настоящата програма на МВФ. До 15 милиона EUR от тази сума се предоставят под формата на заеми, а до 15 милиона EUR — под формата на безвъзмездни средства. Отпускането на предложената макрофинансова помощ зависи от одобрението на бюджета за 2012 г. от бюджетния орган. На Комисията се предоставя правомощието да заеме необходимите средства от името на Европейския съюз, за да финансира частта от макрофинансовата помощ от Съюза, която ще се предостави под формата на заем. Максималният срок до падежа на заема не трябва да надхвърля 15 години.
2. Отпускането на финансовата помощ от Съюза ще се управлява от Комисията по начин, съответстващ на споразуменията или спогодбите, постигнати между МВФ и Киргизката република и на основните принципи и цели на икономическите реформи, предвидени в Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Киргизката република и в Стратегията за Централна Азия за периода 2007—2013 г. Комисията осведомява редовно Европейския парламент и Икономическия и финансов комитет за това как протича управлението на помощта и им предоставя съответните документи.
3. Финансовата помощ от Европейския съюз се предоставя за период от две години, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 2, параграф 1.

Член 2

1. Като действа в съответствие с посочената в член 6, параграф 2 процедура по консултиране, Комисията е оправомощена да постигне споразумение с властите на Киргизката република относно условията за икономическата политика и финансовите условия, от които зависи предоставянето на макрофинансовата помощ от Европейския съюз и които ще бъдат установени в Меморандума за разбирателство, съдържащ график за тяхното изпълнение (наричан по-долу „Меморандумът за разбирателство“). Условията на икономическата политика и финансовите условия, определени в Меморандума за разбирателство, съответстват на споразуменията или договореностите, посочени в член 1, параграф 3. С условията се цели подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността на помощта, включително на системите за управление на публичните финанси в Киргизката република. Комисията редовно следи постигнатия при осъществяването на тези цели напредък. Подробните финансови параметри на помощта се описват в споразумението за безвъзмездна помощ и в споразумението за заем, които предстои да бъдат сключени между Комисията и властите в Киргизката република.
2. По време на усвояването на макрофинансовата помощ от Европейския съюз Комисията следи за надеждността на финансовите правила, административните процедури и

механизмите за вътрешен и външен контрол в Киргизката република, които са от значение за подобна помощ, както и за спазването на договорения график.

3. Комисията редовно проверява дали икономическите политики на Киргизката република са в съответствие с целите на макрофинансовата помощ от Съюза и дали съгласуваните условия на икономическата политика се изпълняват в задоволителна степен. В този процес Комисията си сътрудничи тясно с МВФ и Световната банка, а когато е необходимо, и с Икономическия и финансов комитет.

Член 3

1. В съответствие с условията по параграф 2 Комисията предоставя на Киргизката република финансовата помощ от Европейския съюз на два транша, всеки от които е съставен от заем и безвъзмездни средства. Размерът на всеки транш се определя в Меморандума за разбирателство.
2. Комисията решава относно изплащането на траншовете при задоволително изпълнение на условията на икономическата политика, съгласувани в Меморандума за разбирателство. Изплащането на втория транш се извършва не по-рано от три месеца след изплащането на първия транш.
3. Средствата от Европейския съюз се изплащат на Националната банка на Киргизката република. В зависимост от разпоредбите, които предстои да бъдат съгласувани в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, средствата от Съюза могат да бъдат преведени на Държавната хазна на Киргизката република като краен получател.

Член 4

1. Операциите по получаване и отпускане на заем, свързани с частта от помощта, която е под формата на заем, се извършват в евро, с един и същ вальор и не могат да ангажират Европейския съюз в преобразуване на падежи, във валутни или лихвени рискове, нито в други търговски рискове.
2. При искане от Киргизката република Комисията предприема необходимите стъпки, за да гарантира, че в условията на заема е включена клауза за преждевременното му погасяване, съпроводена от съответната клауза в условията на операциите по получаване на заем.
3. По искане на Киргизката република и ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвената ставка по заема, Комисията може да рефинансира изцяло или отчасти първоначалния заем или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с условията, посочени в параграф 1, и не водят до удължаване на средния срок до падежа на съответния заем или увеличаване на неизплатената главница към датата на рефинансиране или реструктуриране.

4. Всички разходи на Европейския съюз във връзка с операциите по получаване и предоставяне на заем по настоящото решение са за сметка на Киргизката република.
5. На Европейския парламент и Икономическия и финансов комитет се предоставя редовно информация за развитието на операциите, посочени в параграфи 2 и 3.

Член 5

Финансовата помощ от Европейския съюз се изпълнява в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁷, и правилата за прилагането му. По-специално, Меморандумът за разбирателство, споразумението за заем и споразумението за безвъзмездна помощ, които ще бъдат договорени с властите на Киргизката република, предвиждат подходящи мерки от страна на Киргизката република, свързани с предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и други нередности, засягащи помощта. С цел да се гарантира по-голяма прозрачност при управлението и изплащането на финансовите средства, Меморандумът за разбирателство, споразумението за заем и споразумението за безвъзмездна помощ предвиждат проверки, включително проверки на място и инспекции, осъществявани от Комисията, включително от Европейската служба за борба с измамите. Освен това тези документи предвиждат и одити от страна на Сметната палата, които по целесъобразност ще се извършват на място.

Член 6

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 7

1. До 30 юни всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно изпълнението на настоящото решение през предходната година, включващ оценка на изпълнението. В доклада се посочва връзката между политическите условия, определени в Меморандума за разбирателство, текущите икономически и бюджетни показатели на Киргизката република и решенията на Комисията за изплащане на траншовете на помощта.
2. Не по-късно от две години след изтичане на срока за предоставяне на помощта, посочен в член 1, параграф 4, Комисията предоставя на Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка.

⁷ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Член 8

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент:
Председател

За Съвета:
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в рамката на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цел(и)
- 1.5. Основания за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Предвиден(и) метод(и) на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и бюджетен(ни) ред(ове) за разходите
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
 - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на макрофинансова помощ на Киргизката република

1.2. Съответна(и) област(и) на политиката в рамката на УД/БД⁸

Област на политика: Дял 01 — Икономически и финансови въпроси

Дейност: 03 – Международни икономически и финансови въпроси.

1.3. Естество на предложението/инициативата

X Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **ново действие вследствие на пилотен проект/подготвително действие**⁹

Предложението/инициативата е във връзка с **удължаването на съществуващо действие**

Предложението/инициативата е във връзка с **действие, пренасочено към ново действие**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишна(и) стратегическа(и) цел(и) на Комисията, към която(които) е насочено(а) предложението/инициативата

„Насърчаване на просперитета извън границите на ЕС“

Основната област, попадаща в компетентността на ГД „Икономически и финансови въпроси“, е:

Планиране, мониторинг и изпълнение на макрофинансова помощ за трети страни партньори в сътрудничество със съответните международни финансови институции.

⁸ УД: управление по дейности; БД — бюджетиране по дейности.

⁹ Съгласно член 49, параграф 6, буква а) или б) от Финансовия регламент.

1.4.2. *Конкретна(и) цел(и) и съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД*

Конкретна цел № 3: „Предоставяне на макрофинансова помощ на трети страни за преодоляване на затрудненията с техните платежни баланси и възстановяване на устойчивостта на външния дълг“

Съответна(и) дейност(и) във връзка с УД/БД: Международни икономически и финансови отношения, глобално управление.

1.4.3. *Очакван(и) резултат(и) и отражение*

С предложената помощ за Киргизката република, която включва заем на ЕС в размер на 15 млн. EUR и безвъзмездни средства до 15 млн. EUR (безвъзмездните средства се финансират от Общия бюджет), се цели повишаване на стабилността на платежния баланс. Двете части на помощта — заемът и безвъзмездните средства — ще бъдат изплатени на два транша. Целта на помощта е страната да преодолее икономическите и социални затруднения в резултат на етническото и политическото насилие и последиците от глобалната финансова криза. Тя също така ще насърчи структурните реформи, насочени към увеличаване на устойчивия икономически растеж и подобряване на управлението на публичните финанси.

Предварителната оценка (вж. работния документ на службите, придружаващ предложението на Комисията) бе извършена от службите на Комисията през периода септември — октомври 2011 г. В нея бе достигнато до заключението, че предоставянето на макрофинансова помощ на ЕС е оправдано.

1.4.4. *Показатели за резултатите и отражението*

Властите, по-специално Министерството на финансите на Киргизката република, ще бъдат задължени редовно да отчитат пред службите на Комисията набор от показатели. Освен това преди изплащането на втория транш от помощта те ще предоставят подробен отчет за спазването на договорените политически условия.

Службите на Комисията ще продължат да следят управлението на публичните финанси, след оперативната оценка на финансовите потоци и административните процедури, която ще бъде извършена в Киргизката република в процеса на подготовка на настоящата операция. Делегацията на Европейския съюз в Киргизката република също ще предоставя редовни доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията ще продължат да поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от техния опит, натрупан в рамките на текущата им дейност в Киргизката република.

Настоящата операция ще бъде подложена на последваща оценка в рамките на две години след изтичане на срока за нейното прилагане.

В предложеното решение на Европейския парламент и на Съвета е предвидено представянето на годишен отчет пред Съвета и Европейския парламент, включващ оценка на изпълнението на операцията за предоставяне на финансова помощ.

1.5. Основания за предложението/инициативата

1.5.1. Изискване(ия), което(ито) трябва да бъде(ат) изпълнено(и) в краткосрочен или дългосрочен план

Изплащането на помощта ще зависи от задоволителните резултати при изпълнението на настоящото тригодишно споразумение между Киргизката република и МВФ по програмата на фонда за разширен кредитен инструмент (РКИ). В допълнение Комисията ще договори с киргизките власти някои конкретни политически условия, които трябва да бъдат изпълнени преди Комисията да отпусне втория транш. Тези политически мерки трябва да са съобразени със споразуменията, постигнати от Киргизката република с МВФ. Преди отпускането на помощта службите на Комисията проверяват в сътрудничество с националните власти дали политическите условия са изпълнени.

1.5.2. Добавена стойност от участието на ЕС

Киргизката република е страна в региона, ангажирана с извършването на демократични реформи. Като помогне на страната да преодолее икономическия шок, причинен от глобалната рецесия и междуетническият конфликт, предложената МФП ще допринесе за насърчаване на макроикономическата стабилност, икономически реформи и политическия напредък в страната. В допълнение към средствата, осигурени от международните финансови институции, ЕС и други донори, помощта ще повиши цялостната ефективност на пакета от мерки за финансова подкрепа, одобрен от международната донорска общност след кризата.

Освен финансовото въздействие на МФП предложената програма ще подкрепи ангажимента на правителството за провеждане на реформи и неговото желание за близки отношения с ЕС. Този резултат ще бъде постигнат измежду другото чрез съответните условия за изплащането на помощта. В по-широк контекст програмата ще бъде сигнал за другите държави в региона, че ЕС е готов да подкрепи страни като Киргизката република, показващи ясна тенденция към демократизация и политически реформи, в моменти на икономически трудности.

1.5.3. Поуки от подобен опит в миналото

Неотдавнашните външни оценки на програмите за макрофинансова помощ показват, че практиката за подбор на ограничен брой основни структурни реформи е била успешна и се предлага продължаване на тази практика, съчетана с подходящ мониторинг и тесен политически диалог през целия период на изпълнение на помощта.

1.5.4. Съгласуваност и възможно полезно взаимодействие с други съответни инструменти

ЕС бе сред основните донори на донорската конференция през юли 2010 г. и обеща да предостави 117,9 млн. EUR за подкрепа в редица области от основно значение. Част от тези ангажименти бяха осъществени под формата на инструменти за извънредни ситуации (напр. Инструмент за стабилност (ИС) и ГД „Хуманитарна помощ“). Друга част, идваща главно от разпределената сума в рамките на инструмента за

сътрудничество за развитие (ИСР) и отпуснатите средства по няколко тематични бюджетни редове, се изразява в увеличаване и ускоряване на плащанията по вече одобрени програми/проекти. Помощта се концентрира предимно върху развитието на селските райони и селското стопанство, образованието, социалното осигуряване и правните реформи. Подкрепата, осигурена по линия на ИСР, включва програма за подкрепа на секторната политика (ППСП) в размер 33 млн. EUR за периода 2011—2013 г., насочена към реформите в областта на социалната защита, образованието и управлението на публичните финанси. В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП би била подпомагане на създаването на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи.

МФП не представлява редовна финансова помощ нито цели подпомагане на икономическото или социалното развитие на държавите получатели. МФП трябва да бъде незабавно преустановена, когато състоянието на външните финанси на страната бъде отново стабилизирано. След това се предвижда да бъдат използвани редовните инструменти на ЕС за сътрудничество и финансова помощ, по-специално пряката бюджетна подкрепа в рамките на ИСР.

МФП трябва също да допълва действията на международните финансови институции; особено подкрепяната от МВФ програма за икономическо приспособяване и реформи. Макроикономическата помощ ще бъде предоставяна само ако са изпълнени условията за икономическата и финансовата политика.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

- Предложението/инициативата е в сила: за срок от 2 години от влизането в сила на Меморандума за разбирателство съгласно член 1, параграф 4 от предложеното решение.
- Финансово отражение за периода 2012—2014 г. (финансиране на Гаранционния фонд и последваща оценка)

Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

- Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Предвиден(и) начин(и) на управление¹⁰

Пряко централизирано управление от Комисията

¹⁰ Подробна информация за методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент може да бъде намерена на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

Непряко централизирано управление чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

- изпълнителни агенции
- органи, създадени от Общностите¹¹
- национални органи от публичния сектор/органи със задължение за обществена услуга
- лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент.

Споделено управление с държавите-членки

Децентрализирано управление с трети държави

Съвместно управление с международни организации *(да се уточни)*

¹¹ Както са посочени в член 185 от Финансовия регламент.

Коментари

За мониторинга на помощта ще се търси активно сътрудничество с централата на ЕСВД и с делегациите на ЕС.

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Финансовата помощ е от макроикономическо естество и е планирана в съответствие с подкрепяната от МВФ икономическа програма. Службите на Комисията ще извършват мониторинг на дейността въз основа на напредъка при изпълнението на РКИ и конкретните мерки за реформи, които предстои да бъдат договорени с киргизките власти в Меморандума за разбирателство. Властите, по-специално Министерство на финансите, ще бъдат задължени да отчитат на тримесечна база набор от показатели пред службите на Комисията и преди изплащането на втория транш от помощта ще предоставят подробен отчет.

Службите на Комисията ще продължат да следят управлението на публичните финанси, след оперативната оценка на финансовите потоци и административните процедури, която ще бъде извършена в Киргизката република в процеса на подготовка на настоящата операция. Делегацията на Европейския съюз в Киргизката република също ще предоставя редовни доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията ще продължат да поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от текущата им дейност в Киргизката република.

В предложеното решение на Европейския парламент и на Съвета е предвидено представянето на годишен отчет пред Съвета и Европейския парламент, включващ оценка на изпълнението на операцията за предоставяне на финансова помощ. Освен това е планирано извършването на независима последваща оценка на помощта от страна на Комисията или съответно от упълномощени нейни представители в рамките на две години след края на периода за изпълнение.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Операцията за макрофинансова помощ е свързана с фидуциарни и политически рискове.

Съществува опасност макрофинансовата помощ, която не е предназначена за покриване на конкретни разходи (за разлика например от финансирането по проекти), да бъде използвана по неправилен начин. Като цяло този риск е свързан с фактори като например независимост на централната банка, качество на системите за управление и административните процедури, процедури за контрол и надзор на финансовите потоци, сигурност на ИТ системи, както и подходящи структури за вътрешен и външен одит.

Във връзка с политическите рискове преобладава допускането, че правителството на Киргизката република ще спазва ангажимента си за подобряване на фискалните показатели и съблюдаване на споразумението с МВФ. Това ще бъде проверявано посредством редовен мониторинг, осъществяван от МВФ върху показателите за изпълнение и сравнителните структурни показатели. Съществува риск обаче правителството на Киргизката република да не изпълни условията по програмата на МВФ, тъй като заложените в програмата цели може да се окажат по-трудно достижими от допусканото и политическата ситуация в страната може да се промени. Освен това Киргизката република остава уязвима към отрицателни промени по отношение на търговията, произтичащи от възможни външни сътресения. В същото време до този момент органите демонстрират силен ангажимент за работа с международните финансови институции с оглед изпълнението на програмата за реформи. Добрите резултати от предишната краткосрочна операция на МВФ в Киргизстан са добър знак в това отношение.

Допълнителните рискове са свързани с евентуалното възобновяване на междуетническото напрежение и политическата нестабилност. На 30 октомври 2011 г. в страната се проведеха президентски избори, протекли по мирен начин и наблюдавани от международна наблюдателна мисия. Политическите рискове остават управляеми, предвид неотдашните впечатляващи усилия на киргизките органи да създадат законни демократични институции.

2.2.2. *Предвиден(и) метод(и) за контрол*

Макрофинансовата помощ подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за чието извършване е отговорна Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите (ОЛАФ), а също така и Европейската сметна палата.

2.3. **Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

С оглед съблюдаването на наложените съгласно Финансовия регламент изисквания, приложими към общия бюджет на Европейските общности, службите на Комисията са въвели програма за оперативни оценки на финансовите потоци и административните процедури във всички трети държави, които ползват макрофинансова помощ от Европейския съюз. Отчитат се и заключенията от наличните оценки на надеждността („Safeguard Assessments“) на МВФ и от съответните отчети на МВФ и Световната банка.

В Киргизката република службите на Комисията, с помощта на надлежно упълномощени външни експерти, ще изготвят оперативна оценка на финансовите потоци и административните процедури на Министерството на финансите и Централната банка. В прегледа ще попаднат области като ръководна структура и организация, управление и контрол на средствата, сигурността на ИТ системи, структури за вътрешен и външен одит, а също и независимост на централната банка.

Предложеното правно основание за макрофинансова помощ за Киргизката република включва осигуряване на мерки за предотвратяване на измамите. Тези мерки ще бъдат доуточнени в Меморандума за разбирателство. С оглед подобряване на ефикасността,

прозрачността и отчетността се предвижда да бъдат поставени определени политически изисквания, свързани с помощта, най-вече в областта на управлението на публичните финанси.

Освен това в условията по отношение на политика, приложени към настоящата операция, Комисията възнамерява да акцентира върху реформи в управлението на публичните финанси.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Засегната(и) функция(и) от многогодишната финансова рамка и бюджетен(ни) ред(ове) за разходите

- Съществуващи бюджетни редове за разходите

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид разход	Участие			
			от държави от ЕАСТ ¹³	от държави кандидатки ¹⁴	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
4	01 03 02 Макроикономическа помощ	МБК	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
4	01 04 01 14 Обезпечаване на Гаранционния фонд	МБК	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ

Финансирането на Гаранционния фонд за външни дейности следва да се извърши съгласно изменения Регламент за фонда. В съответствие с този регламент заемите се определят въз основа на неизплатените суми в края на годината. Размерът на финансирането се изчислява в началото на година „n“ като разликата между целевата сума и нетните активи на фонда в края на година „n-1“. Този размер се въвежда в година „n“ към предварителния бюджет за „n+1“ и се изплаща реално в рамките на една операция в началото на година „n+1“ от бюджетен ред „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 04 01 14). В резултат на това 9 % (не повече от 1,35 милиона EUR) от реално платената сума се отчитат в целевата сума в края на година „n-1“ за изчисляване на финансирането на фонда.

Записът („р.т.“), отразяващ бюджетната гаранция за заема (15 милиона EUR), ще бъде задействан само в случай на реално активиране на тази гаранция. Не се очаква искане за активиране на бюджетната гаранция.

- Поискани нови бюджетни редове: не

¹² МБК = многогодишни бюджетни кредити / ЕБК = едногодишни бюджетни кредити

¹³ ЕАСТ: Европейската асоциация за свободна търговия.

¹⁴ Държави кандидатки и, когато е приложимо, потенциални държави кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	4	ЕС като глобален партньор
---	----------	---------------------------

ГД: „Икономически и финансови въпроси“			Година N ¹⁵	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)			ОБЩО
• Бюджетни кредити за оперативни разходи										
Номер на бюджетния ред: 01 03 02	Поети задължения	(1)	15							15
	Плащания	(2)	15							15
Номер на бюджетния ред: 01 04 01 14	Поети задължения	(1a)			1,35					1,35
	Плащания	(2a)			1,35					1,35
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ¹⁶										
Номер на бюджетния ред: 01 03 02	Поети задължения	(3)	0,03		0,15					0,18
	Плащания	(3a)	0,03		0,15					0,18
ОБЩО бюджетни кредити			15,03		1,50					16,53
		Поети	=1+1a							

¹⁵ Година N е годината, през която започва изпълнението на предложението/инициативата (2012 г.).

¹⁶ Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове „ВА“), непряка изследователска дейност, пряка изследователска дейност.

за ГД „Икономически и финансови въпроси“	задължения	+3								
	Плащания	=2+2a +3a	15,03		1,50					16,53

• ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)								
	Плащания	(5)								
• ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени оперативни програми		(6)								
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 4 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	15,03		1,50					16,53
	Плащания	=5+ 6	15,03		1,50					16,53

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)			ОБЩО
ГД: „Икономически и финансови въпроси“									
• Човешки ресурси		0,038	0,013	0,013					0,064
• Други административни разходи		0,025	0,005	0,010					0,040
ОБЩО ГД „Икономически и финансови въпроси“									
Бюджетни кредити		0,063	0,018	0,023					0,104

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = общо плащания)	0,063	0,018	0,023					0,104
---	---	-------	-------	-------	--	--	--	--	--------------

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година N ¹⁷	Година N+1	Година N+2	Година N+3	...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)			ОБЩО

¹⁷ Година N е годината, през която започва изпълнението на предложението/инициативата.

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	15,093	0,018	1,523					16,634
	Плащания	15,093	0,018	1,523					16,634

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата води до използването на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони EUR (с точност до третия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите	↓	Вид резултат ¹⁸	Среден разход за резултат а	Година N		Година N+1		Година N+2		Година N+3		...да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)				ОБЩО			
				РЕЗУЛТАТИ															
				Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Брой на резултатите	Разходи	Общ брой на резултатите	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 ¹⁹ ...																			
- Резултат 1	Плащания на безвъзмездни средства	7,5	2	15													2	15	
- Резултат 2	Оперативна оценка	0,03	1	0,03													1	0,03	
- Резултат 3	Последваща оценка	0,15					1	0,15									1	0,15	

¹⁸ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на студенти, брой км построени пътища и т.н.).

¹⁹ Съгласно описанието в раздел 1.4.2. „Конкретна(и) цел(и)...”.

- Резултат 4	Обезпечаване на Гаранционния фонд	1,35				1	1,35									1	1,35
Междинна сума за конкретна цел № 1			3	15,03		2	1,50									5	16,53
ОБЩО РАЗХОДИ			3	15,03		2	1,50									5	16,53

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Резюме

- Предложението/инициативата не води до използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата води до използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година N ²⁰	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)	ОБЩО
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	--	------

ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси	0,038	0,013	0,013				0,064
Други административни разходи	0,025	0,005	0,010				0,040
Междинна сума по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,063	0,018	0,023				0,104

Извън ФУНКЦИЯ 5²¹ от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други разходи от административен характер							
Междинна сума извън ФУНКЦИЯ 5							

²⁰

Година N е годината, през която започва изпълнението на предложението/инициативата.

²¹

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове „ВА“), непряка изследователска дейност, пряка изследователска дейност.

от многогодишната финансова рамка								
--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

ОБЩО	0,063	0,018	0,023					
-------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--	--

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в цели стойности (или най-много с точност до първия знак след десетичната запетая)

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	... да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на въздействието (вж. точка 1.6)		
• Щатно разписание (длъжностни лица и временно наети лица)							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,3	0,1	0,1				
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непряка изследователска дейност)							
10 01 05 01 (Пряка изследователска дейност)							
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време: ПРВ)²²							
XX 01 02 01 (ДНП, ПНА, КНЕ от общия финансов пакет)							
XX 01 02 02 (ДНП, ПНА, МЕД, МП и КНЕ в делегациите)							
XX 01 04 уу ²³	- в Централата ²⁴						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Непряка изследователска дейност)							
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Пряка изследователска дейност)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	0,3	0,1	0,1				

XX е съответната област на политиката или съответният бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост

²² ДНП = договорно нает персонал; ДНП = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт.

²³ Под тавана за външен персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

²⁴ Най-вече за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

заедно с евентуалните допълнителни отпускати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Разходите за необходимите служители са изчислени на базата на 30 % от годишните разходи за длъжностно лице, степен AD5—AD12.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети служители	Изготвяне на Меморандум за разбирателство, споразумения за заем и безвъзмездна помощ, поддържане на връзка с властите и международните финансови институции, контакти с външни експерти за оперативната оценка и последващата оценка, провеждане на мисии за проверка и изготвяне на доклади на службите на Комисията, подготвяне на процедури на Комисията, свързани с управлението на помощта.
Външен персонал	

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка
- Предложението/инициативата изисква повторно планиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.
- Предложението/инициативата изисква прилагане на инструмент за гъвкавост или преразглеждане на многогодишната финансова рамка²⁵.

3.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - върху собствените ресурси
 - върху другите приходи

²⁵

Вж. точки 19 и 24 от Междуйнституционалното споразумение.